CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

General Import Permit No. 2 — Chickens and Chicken Products for Personal Use

Licence générale d'importation nº 2 — Volaille et produits de volaille pour usage personnel

SOR/95-39

DORS/95-39

Current to October 29, 2026

Last amended on September 21, 2017

À jour au 29 octobre 2026

Dernière modification le 21 septembre 2017

Published by the Minister of Justice at the following address:
http://laws-lois.justice.gc.ca

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
http://lois-laws.justice.gc.ca

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence
31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations
(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1er juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve
31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements
(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

This consolidation is current to October 29, 2026. The last amendments came into force on September 21, 2017. Any amendments that were not in force as of October 29, 2026 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

NOTE

Cette codification est à jour au 29 octobre 2026. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 21 septembre 2017. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 29 octobre 2026 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

General Import Permit No. 2 — Chickens and Chicken Products for Personal Use

2 Interpretation

3 General

SCHEDULE

TABLE ANALYTIQUE

Licence générale d'importation nº 2 — Volaille et produits de volaille pour usage personnel

2 Définition

3 Dispositions générales

ANNEXE

Registration
SOR/95-39 December 30, 1994

EXPORT AND IMPORT PERMITS ACT

General Import Permit No. 2 — Chickens and Chicken Products for Personal Use

Whereas chickens and chicken products have been included on the *Import Control list*;

And Whereas the Secretary of State for External Affairs has determined an import access quantity for chickens and chicken products pursuant to subsection 6.2(1)[*] of the *Export and Import Permits Act*;

Therefore, the Secretary of State for External Affairs, pursuant to section 10[**] of the *Export and Import Permits Act*, hereby cancels the *Import of Chickens Permit*[***], issued on January 5, 1979[****], and, pursuant to subsection 8.3(3)[*****] of the *Export and Import Permits Act*, hereby issues the annexed *General permit authorizing the importation of chickens and chicken products for personal use*, effective on the latest of the days on which sections 74, 106, 109 and 111 of *An Act to implement the Agreement Establishing the World Trade Organization*, being chapter 47 of the Statutes of Canada, 1994, come into force.

Ottawa, Ontario, December 29, 1994

ANDRÉ OUELLET
Secretary of State for External Affairs

[*] S.C. 1994, c. 47, s. 106
[**] S.C. 1994, c. 47, s. 111
[***] SI/83-181, 1983 *Canada Gazette* Part II, p. 3969
[****] SOR/79-72, 1979 *Canada Gazette* Part II, p. 256
[*****] S.C. 1994, c. 47, s. 109

Enregistrement
DORS/95-39 Le 30 décembre 1994

LOI SUR LES LICENCES D'EXPORTATION ET D'IMPORTATION

Licence générale d'importation nº 2 — Volaille et produits de volaille pour usage personnel

Attendu que les volailles et produits de volaille sont inscrits sur la *Liste des marchandises d'importation contrôlée*;

Attendu que le secrétaire d'État aux Affaires extérieures a déterminé la quantité de volaille et produits de volaille bénéficiant du régime d'accès en application du paragraphe 6.2(1)[*] de la *Loi sur les licences d'exportation et d'importation*,

À ces causes, en vertu de l'article 10[**] de la *Loi sur les licences d'exportation et d'importation*, le secrétaire d'État aux Affaires extérieures annule la *Licence d'importation de poulets*[***], délivrée le 5 janvier 1979[****], et, en vertu du paragraphe 8.3(3)[*****] de cette loi, délivre la *Licence générale autorisant l'importation de volailles et produits de volaille pour usage personnel*, ci-après, laquelle licence entre en vigueur à la plus tardive des dates d'entrée en vigueur des articles 74, 106, 109 et 111 de la *Loi portant mise en œuvre de l'Accord instituant l'Organisation mondiale du commerce*, chapitre 47 des Lois du Canada (1994).

Ottawa (Ontario), le 29 décembre 1994

Le secrétaire d'État aux Affaires extérieures
ANDRÉ OUELLET

[*] L.C. 1994, ch. 47, art. 106
[**] L.C. 1994, ch. 47, art. 111
[***] TR/83-181, *Gazette du Canada* Partie II, 1983, p. 3969
[****] DORS/79-72, *Gazette du Canada* Partie II, 1979, p. 256
[*****] L.C. 1994, ch. 47, art. 109

General Import Permit No. 2 — Chickens and Chicken Products for Personal Use

1 [Repealed, SOR/97-41, s. 2]

Interpretation

2 In this Permit, ***chickens and chicken products*** means the goods set out in the schedule. (*volaille et produits de volaille*)

General

3 Any resident of Canada may, under the authority of this Permit, import into Canada for the personal use of the importer and the importer's household, chickens and chicken products in a quantity not exceeding 10 kg in net weight for each importation.

4 Where any goods imported under the authority of this Permit are required to be reported in the prescribed form under the *Customs Act*, that form shall contain the statement "Imported under the authority of *General Import Permit No. 2 — Chickens and Chicken Products for Personal Use*" or "Importé en vertu de la *Licence générale d'importation nº 2 — Volaille et produits de volaille pour usage personnel*".

Licence générale d'importation nº 2 — Volaille et produits de volaille pour usage personnel

1 [Abrogé, DORS/97-41, art. 2]

Définition

2 La définition qui suit s'applique à la présente licence.

volaille et produits de volaille S'entend des marchandises indiquées à l'annexe. (*chickens and chicken products*)

Dispositions générales

3 Tout résident du Canada peut, en vertu de la présente licence, importer au Canada de la volaille et des produits de volaille en quantité n'excédant pas 10 kg, poids net, par importation pour l'usage personnel de l'importateur et des personnes vivant sous son toit.

4 Lorsqu'une déclaration doit être faite, sur le formulaire réglementaire, aux termes de la *Loi sur les douanes* pour les marchandises importées en vertu de la présente licence, la mention « Importé en vertu de la *Licence générale d'importation nº 2 — Volaille et produits de volaille pour usage personnel* » ou « Imported under the authority of *General Import Permit No. 2 — Chickens and Chicken Products for Personal Use* » doit figurer sur la déclaration.

SCHEDULE

(Section 2)

1 Live fowls of the species *Gallus domesticus* (other than those for breeding purposes and other than started pullets and spent fowls), weighing more than 185 g, that are classified under tariff item No. 0105.94.91, in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

2 Meat and edible offal of fowls of the species *Gallus Domesticus*, fresh, chilled or frozen, not cut in pieces (other than spent fowls), that are classified under tariff item No. 0207.11.91 or 0207.12.91 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

3 Cuts of meat and edible offal, including livers, of fowls of the species *Gallus Domesticus*, fresh, chilled or frozen (other than spent fowls), that are classified under tariff item No. 0207.13.91, 0207.14.21 or 0207.14.91 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

4 Fat of fowls (not rendered or otherwise extracted) of the species *Gallus Domesticus*, fresh, chilled or frozen, salted, in brine, dried or smoked, that is classified under tariff item No. 0209.90.10 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

5 Meat of fowls of the species *Gallus domesticus*, salted, in brine, dried or smoked, that is classified under tariff item No. 0210.99.11 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

6 Sausages and similar products, made from meat, meat offal or blood of fowls of the species *Gallus Domesticus*, and food preparations based on those products (other than in cans or glass jars or made from spent fowls), that are classified under tariff item No. 1601.00.21 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

7 Prepared or preserved liver paste, made from fowls of the species *Gallus Domesticus* (other than in cans or glass jars), that is classified under tariff item No. 1602.20.21 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

8 Prepared meals, made from fowls of the species *Gallus Domesticus* (other than specially defined mixtures and meals made from spent fowls), that are classified under tariff item No. 1602.32.12 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

ANNEXE

(article 2)

1 Volailles vivantes de l'espèce *Gallus domesticus* (autres que celles destinées à la reproduction, les poussins démarrés et la volaille de réforme), pesant plus de 185 g, qui sont classées dans le numéro tarifaire 0105.94.91 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

2 Viande et abats comestibles de volaille de l'espèce *Gallus domesticus*, frais, réfrigérés ou congelés, non découpés (autres que ceux de la volaille de réforme), qui sont classés dans les numéros tarifaires 0207.11.91 ou 0207.12.91 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

3 Morceaux de viande et abats comestibles de volaille de l'espèce *Gallus domesticus*, y compris les foies, frais, réfrigérés ou congelés (autres que ceux de volaille de réforme), qui sont classés dans les numéros tarifaires 0207.13.91, 0207.14.21 ou 0207.14.91 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

4 Graisse non fondue ni autrement extraite de volaille de l'espèce *Gallus domesticus*, fraîche, réfrigérée ou congelée, salée ou en saumure, séchée ou fumée, qui est classée dans le numéro tarifaire 0209.90.10 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

5 Viande de volaille de l'espèce domestique, salée, en saumure, séchée ou fumée, qui est classée dans le nº tarifaire 0210.99.11 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

6 Saucisses et produits similaires de viande, d'abats ou de sang de volaille de l'espèce domestique, et préparations alimentaires à base de ces produits (autres que ceux en conserve ou en pots de verre et ceux à base de volaille de réforme) qui sont classés dans le nº tarifaire 1601.00.21 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

7 Préparations ou conserves de purée de foie de volaille de l'espèce domestique (autres que celles en conserve ou en pots de verre) qui sont classées dans le nº tarifaire 1602.20.21 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

8 Plats cuisinés de volaille de l'espèce *Gallus domesticus* (autres que les mélanges définis de spécialité et les plats à base de volaille de réforme) qui sont classés dans le nº tarifaire 1602.32.12 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

9 Prepared or preserved meat or meat offal of fowls of the species *Gallus Domesticus* (other than prepared meals, fowls of the species *Gallus Domesticus* in cans or glass jars, specially defined mixtures and products made from spent fowls) that is classified under tariff item No. 1602.32.93 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff*.

10 Goods that are classified under heading No. 98.04 or 98.26 in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff* and that are otherwise classifiable under a tariff item referred to in any of items 1 to 9 of this schedule.

SOR/95-398, ss. 1, 2; SOR/96-51, ss. 1, 2; SOR/97-41, ss. 3, 4; SOR/98-69, ss. 1, 2; SOR/2002-89, s. 1; SOR/2007-189, s. 1; SOR/2011-306, s. 1; SOR/2017-184, s. 1(F).

9 Préparations ou conserves de viande ou d'abats de volaille de l'espèce *Gallus domesticus* (autres que les plats cuisinés, la volaille de l'espèce *Gallus domesticus* en conserve ou en pots de verre, les mélanges définis de spécialité et les produits à base de volaille de réforme) qui sont classées dans le nº tarifaire 1602.32.93 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes*.

10 Les marchandises classées dans les positions 98.04 ou 98.26 de la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes* et qui peuvent, autrement, être classées dans l'un ou l'autre des numéros tarifaires visés aux articles 1 à 9 de la présente annexe.

DORS/95-398, art. 1 et 2; DORS/96-51, art. 1 et 2; DORS/97-41, art. 3 et 4; DORS/98-69, art. 1 et 2; DORS/2002-89, art. 1; DORS/2007-189, art. 1; DORS/2011-306, art. 1; DORS/2017-184, art. 1(F).